

**Список слов и выражений по теме «A bun in the oven, или У вас будет ребенок» ([www.engblog.ru](http://www.engblog.ru))**

Слово/Выражение	Перевод
a fetus	плод (утробный)
a midwife	акушерка
a pregnancy test	тест на беременность
an embryo	зародыш
baby talk	детский лепет
conception	зачатие
contractions / labour pains	схватки (родовые)
fairy tales	сказки
lullabies	колыбельные
OB/GYN (obstetrician/gynecologist)	акушер-гинеколог
the coos and babbles	агуканье
to assume	предполагать
to be expecting	быть в положении
to be going to have a baby	быть в положении
to bottle-feed	покормить из бутылочки
to breastfeed	кормить грудью
to change the nappy	поменять подгузник
to conceive	забеременеть
to cut the cord	обрезать пуповину (а также идиома – отпустить из семейного гнезда)
to dandle	убаюкивать
to deliver a healthy baby	родить здорового ребенка
to give birth to	родить (мальчика, девочку)
to go into labour	рожать
to swaddle	пеленать

to weigh	весить
<b>Фразы, означающие «быть беременной»</b>	
a bun in the oven	булочка в духовке
a pea in the pod	горошинка в стручке
at/with hope	в надежде на...
be eating for two	есть за двоих
be late	задержка
delicate condition	интересное положение
to be expecting	быть в ожидании
<b>Что нужно младенцу: список для молодых родителей</b>	
a baby swing	детские качели
a bib	нагрудник
a changing table	пеленальный столик
a cradle	колыбель
a crib	детская кроватка
a diaper/nappy	пеленка, подгузник
formula	детское питание
a high chair	стульчик для кормления
a nightlight	ночник
a nipple	соска на детскую бутылочку
a pacifier	соска
a playpen	детский манеж
a potty	детский горшок
a pram	коляска
a rattle	погремушка
a safety seat for car, a booster seat	детское кресло для автомобиля
a sling / a baby carrier	слинг (перевязь, в которой носят маленького ребенка) / сумка-кенгуру

a stroller	легкая детская коляска
a teething ring	детское зубное кольцо (прорезыватель)
baby lotion	детский лосьон
baby ointment	детская мазь
baby powder	детская присыпка
baby swabs	детские ушные палочки
baby wipes	детские салфетки
mobile	мобиль для детей (подвижная подвеска, которая закрепляется над кроваткой ребенка)
scratch mittens	варежки для новорожденных, царапки
soft toys	мягкие игрушки
<b>Какими бывают мамы</b>	
biological	биологическая
caring	заботливая
divorced	в разводе
domineering	властная, деспотичная
doting	слепо любящая
foster	приемная (обычно в семьях, принимающих студентов по программе обмена)
inadequate	неадекватная
overprotective	чрезмерно опекающая
proud	гордая
single	одинокая, незамужняя
strict	строгая
surrogate	суррогатная
would-be	будущая
<b>Какими бывают младенцы</b>	
a bambino	ребенок (из итальянского)

a crawler	младенец (разговорное), ползунки
a little one	малец
a moppet	малютка
a newborn/neonate	новорожденный
a nipper	мальчуган (тот, кто кусается или щиплется)
a nursling	грудной ребенок
a papoose	ребенок (слово из языка индейцев Северной Америки)
a suckling	грудной ребенок
a toddler	ребенок, начинающий ходить
an anklebiter	ребенок, малыш
an innocent	младенец
<b>Идиомы на тему младенчества</b>	
a baby boom	резкое увеличение рождаемости
a baby shower	вечеринка для будущей мамы, на которой ее одаривают подарками, предназначенными малышу
to sleep like a baby	спать как дитя/младенец
to take baby steps	делать первые шаги, крошечные шаги (медленно продвигаться в каком-то деле)
... like taking candy from a baby	легче легкого; проще простого